

REDACTIUNEA,  
Administrațiunea și Tipografia  
Brașov, piața mare nr. 30.  
Scrisori nefrancate nu se  
primesc.  
Manuscrise nu se retrimit.  
INSERATE  
se primesc la Administrațiune în  
Brașov și la următoarele  
BIROURI de ANUNȚURI:  
In Viena: la M. Dukas Nachf.,  
Nux. Augenfild & Emeric Les-  
ner, Heinrich Schalek, A. Op-  
pelik Nachf., Anton Oppelik.  
In Budapesta la A. V. Gold-  
berger, Ekstein Bernat, Iuliu  
Leopold (VII Erzsébet-körut)  
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-  
rie garmond pe o colonă 10  
bani pentru o publicare. Pu-  
blicări mai dese după tarifară  
și învoială. — RECLAME pe  
pagina 3-a o seriă 20 bani

# GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL LXVI.

„GAZETA“ iese în ne-care zi.  
Abonamente pentru Austro-Ungaria  
Pe un an 24 cor., pe șase luni  
12 cor., pe trei luni 6 cor.  
N-ri de Duminică 4 cor. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-ri de Duminică 8 fr. pe an.  
Se primumeră la toate ofi-  
ciile postale din țară și din  
afară și la d-nii colectori.  
Abonamentul pentru Brașov  
Administrațiunea, Piața mare,  
Târgul Inului Nr. 30. etagiu  
I. Pe un an 20 cor., pe șase  
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.  
Cu dusul în casă: Pe un an  
24 cor., pe șase luni 12 cor.,  
pe trei luni 6 cor. — Un esem-  
plar 10 bani. — Atât abona-  
mentele cât și inserțiunile  
sunt a se plăti înainte.

Nr. 179.

Brașov, Joi 14 (27) August.

1903.

## Adunarea dela Sebeș.

In ziua de Sf. Mărie se va în-  
truni în Sebeș „Societatea pentru  
fondul de teatru român“ în adunare  
generală anuală.

De un șir de ani adunările  
acestei societăți, care a fost întee-  
meiată înainte cu 26 de ani în sco-  
pul de a aduna mijlocele de lipsă  
materiale pentru a înființa la noi un  
teatru român, sunt urmărite de pu-  
blicul nostru român c'un interes  
atât mai viu, cu cât s'a manifestat  
și se manifestă în cercuri tot mai  
largi dorința, ca după ce fondul adu-  
nat reprezintă deja o sumă conside-  
rabilă, să se începă lucrarea pregă-  
titoare pentru realizarea țintei finale  
a societății.

Ultimele două adunări generale,  
mulțumită în deosebi îngrijirii ce  
a dat-o acestei chestiuni importante  
comitetul Societății, au indicat direc-  
țiunea pentru o asemenea activitate  
pregătitoare, ăr adunarea generală,  
ce se va întruni poimâne, va fi che-  
mată a face cel dintâi pas pe  
drumul indicat. Ținând seamă de îm-  
prejurări și de mijloce ea va avea să  
hotărască și să marcheze definitiv  
viitoarea activitate a Societății pen-  
tru a se apropia pas de pas de sco-  
pul ei sublim.

Totți, câtși scim să apretăm ma-  
rea însemnătate a promovării artei  
dramatice în sinul poporului nostru  
prin mediul dulcui noastre limbe ro-  
mânești, avem ađi numai o singură  
dorință: ca hotărârile adunării ge-  
nerale din anul acesta să fie luate  
într'un ceas bun.

Aceste hotărâri aveau să fie pre-  
gătite de comitet. Adunarea trecută  
a Societății, ținută în Bistrița, a fost  
decis cu unanimitate în principiu  
înființarea unui teatru românesc, în  
sensul §-lui 21 din statute; a decis  
apoi ca „Societatea pentru crearea  
unui fond de teatru român“ să-și

continue existența pe temeiul statu-  
telor sale de la 1877.

In consecență adunarea de la  
Bistrița a însărcinat pe comitetul  
Societății să compună un plan de  
acțiune pentru executarea lucrărilor  
necesare la pregătirea înființării tea-  
trului român.

Comitetul a satisfăcut misiunii  
sale și a compus acest plan de ac-  
țiune, pe care 'l va prezenta adu-  
nării generale de Vineri. Planul e  
bun și bine cugetat și corăspunde,  
după a noastră părere, pe deplin do-  
rințelor generale, ce s'au manifestat  
până acum în sinul publicului nostru  
român. De aceen credem, că va fi  
și primit în total de adunarea de la  
Sebeș fără multă discuțiune.

Planul din chestiune vizază, în  
conformitate cu vederile, ce au pre-  
dominat la adunarea trecută, nu o  
zidire de teatru, ci o trupă de actori  
români, care să fie organizată și  
condusă de comitetul societății, având  
menirea să dea reprezentații în toate  
centrele locuite de Români. Acesta  
țintă putându-se însă atinge numai  
încetul cu încetul, comitetul arată  
modalitățile, prin cari s'ar pute  
ajunge mai iute la ea. Cele mai prin-  
cipale sunt: calificarea de artiști  
dramatici, prin sprijinirea și încura-  
giarea talentelor din mijlocul popo-  
rului nostru; îngrijirea de a avea un  
repertoriu de piese dramatice bune,  
prin încurajarea și ajutorarea scri-  
torilor talentați dramatici și a tra-  
ducătorilor pricepători; contribuirea  
în tot chipul la lățirea gustului și a  
priceperii pentru artă în publicul  
nostru și în fine sporirea continuă  
succesivă a fondului. Comitetul pro-  
pune de a se folosi a patra parte  
din venitul fondului, pe timp de 10  
ani, pentru aceste lucrări pregătitoare.

Propunerile pentru acțiunea pre-  
gătitoare nu lasă deci, în circums-  
tanțele date, nimic de dorit. Ră-  
mâne numai ca publicul român —

care prin reprezentațiile teatrale de  
diletanți tot mai număröse, ce le  
grănjază prin toate ținuturile la di-  
ferite ocașii în scop de binefa-  
cere, și-a pronunțat deja destul de  
tare dorul și inclinarea de a cul-  
tiva arta dramatică română — să  
îmbrățișeze cu însuflețire direcțiunea  
dată de Societate și să contribuie cu  
putere la realizarea cât mai strălu-  
cită a programului de lucrare al  
acesteia. Și suntem siguri, că acesta  
se va și întâmpla.

„Decă activitatea noastră artis-  
tică va produce numai un grăunte  
de adevăr, lumea ne va observa și  
are să stea de vorbă cu noi, ca să  
ne putem afirma idiomul“.

De cuvintele aceste, rostite de  
de cătră vechiul președinte al Socie-  
tății pentru fond de teatru român  
în discursul, cu care a deschis adu-  
narea din vara trecută, ne aducem  
aminte, gândindu-ne la marele folos,  
ce va resulta pentru poporul nostru  
dintr'o lucrare comună, sistematică  
pe terenul artei dramatice române  
săvârșită sub auspiciile și cu ajuto-  
rul Societății noastre pentru fond de  
teatru român.

Salutăm cu căldură și cu dra-  
goste pe frații, cari se vor în-  
truni poimâne la Sebeș în semnul  
propagării și a înfloririi artei ro-  
mâne, și urăm ca lucrarea lor să fie  
cu spor și să aibă deplin succes!

## Visita Țarului Nicolae la Viena.

Asupra visitei, ce are de gând s'o facă  
Țarul în Viena, Țarul „N. Fr. Pr.“ scrie  
între altele:

Tote semnele arată, că țarul Nicolae  
cu visita sa la Viena n'are de gând să  
facă numai o demonstrație, ci cu această  
ocasiune se vor discuta și nisce chestiuni  
politice foarte importante. Țarul va fi înso-  
țit de ministrul de externe, contele Lams-  
dorff și va petrece cinci zile în Viena.  
Călătoria contelui Goluchowski la Buda-

pesta stă în legătură cu visita Țarului.  
Obiectul principal al discuțiilor va fi  
*atitudinea celor două puteri* în chestiunea  
balcanică. In special va trebui să se dea  
răspuns la întrebarea: Ce e de făcut în  
casul, când acțiunea de reformă stabilită  
în de comun acord, nu va pute fi execu-  
tată? Ne putem aștepta, că răspunsul la  
această întrebare nu se va da în sensul  
aspirațiilor comitetului macedonean și că  
tendențele pacifice se vor păstra chiar  
și în cazul, când acțiunea de reforme va  
face fiasco.

## Diplomația și tulburările din

Macedonia. Cercurile diplomatice din  
Constantinopol sunt ce e drept îngrijate  
în urma tulburărilor din Macedonia, totuși  
după scirile ce sosesc din capitala Tur-  
ciei, înțelegerea, ce domnesce între Rusia  
și Austro-Ungaria o consideră drept ga-  
ranță sigură, că nu vor urma de aici în-  
curcături politice. — Nu tot așa judecă  
însă Țarul „Independence Belge“, ale că-  
rei conexiuni diplomatice sunt cunoscute.  
Acest Țar vede situația foarte îngrijitoare  
prin faptul, că Turcia este pusă așa Ți-  
când sub tutorat și sulevază ideia unei  
conferențe a puterilor la Constantinopol.

Țarul belgian prevede izbucnirea  
conflictului în timpul cel mai apropiat.

## Crisa politică ungară.

Situația politică internă continuă a  
fi nesigură. Nică o scire pozitivă, în ce  
direcție se va rezolva crisa. Se afirmă  
însă, că în ce privește limba de comandă,  
Majestatea Sa nu vrea să audă de conce-  
siuni și nici cu celelalte postulate maghiare  
nu e prea învoit. După o versiune, mo-  
narchul se fi Țis cătră unul din bărbații  
pe cari i-a ascultat:

— Se pare că nu cunosceti antee-  
dențele și anteeactele pactului de la 67.  
Cu ocașia tratărilor urmate atunci cu  
Francisc Deak și Iuliu Andrassy s'a enun-  
țat, că nu e permis să fie alinsă unitatea  
armatei.

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

## Specialistul.

De Alfred af Hedenstjerna.

Ședeam cu nisce prieteni și cerusem  
ceva băutură efină, amețitoare.

Incepui să vorbescă avocatul Iansson:

— Mă dore strașnic degetul cel mare  
de la picior, încât simț dureri în tot  
trupul.

— Ai reumatism, ori rēcělă. Ori pôte  
te strîng ghetetele? — observai eu.

Multe am pățit în viață și mult am  
avut de a face cu doctorii. Câte-odată as-  
cultam, când băiatul meu din clasa a  
doua învăța la științele naturale, și ast-fel  
am ceva cunoștințe și din anatomie.

— Nu, răspuse avocatul — nu am  
nimica din cele ce Țici d-ta, nu mă dore  
decât degetul cel mare de la picior, dér  
asta așa mă dore, încât mă mai ia  
dracul.

— Să scii, că de asta n'ai să scapi,  
căci pe toți advocații îi ia dracul mai

curând, ori mai târziu, — Țise farmacistul  
Pillenberg.

Incât pentru deget, întrăbă mai bine  
pe un specialist.

— Măne o și fac, căci nu mai pot  
suferi.

— Atunci, Vă rog domnilor, ob-  
servă Petterson, rentierul, să golim ulti-  
mul păhar pentru d-l Iansson. Să-i mul-  
țumim pentru multele ore vesele și să-i  
dicem adio.

— Ce-mi tot îndrugă aci?

— Ce tot îndrug? Lasă, că sciu eu  
ce vorbesc. Am avut și eu de a face cu  
specialiști. E o istorie interesantă.

Vreți să o ascultați?

— Decă o spui pe scurt, și nu va  
cuprinde mai mult de 70% minciună.

Petterson istorisi următoarele:

— In vremile bune mai de demult,  
când un medic cura tot trupul, era alt-  
fel, nu ca acuma, când avem atâți spe-  
cialiști. Doctorul bătea pieptul omului, îi  
asculta plămânii, îl puneă să tușescă, să  
respire, și după ce-i spunea și din gură  
tote păcatele, ce și câte a suferit, apoi îi  
prescria o doză mai mică, ori mai mare,

mai efină, ori mai scumpă, adecă după  
măsura prieteniei cu farmacistul. In ast-  
fel de casuri, una din trei: ori muria  
omul, ori se vindeca, ori bolia și mai  
departe.

Inainte cu 7 ani mă simțiam foarte  
bine. Mă chemă unchiul pe-o săptămână  
la Sandong la vinătoare. A treia Ți căp-  
taiu palpitație de inimă. Întrebaiu pe me-  
dicul satului vecin, dér m'a luat în ris,  
Țicându-mi, că n'am nimic.

— D-le doctor, n'am cum-va inimă  
prea mare? Pentru-că mie așa mi-se  
pare.

— Ha, ha, ha! Pôte prea mică. Ești  
om de 42 ani, în stare bună și încă nici  
nu ești căsătorit! — și trăgea cu ochiul.

— Decă nu-ți trece, adresază-te  
unui specialist — Țise Emma, soția un-  
chiului meu.

Omul neînsurat și fără copii n'are  
comoră mai scumpă decât viața. Mă du-  
seii deci la un medic, specialist în bóle  
de inimă. Avea o mulțime de stethosco-  
purii, ori cum le mai numesc, nisce tuburi  
cu cari te ascultă să vadă cum îți bate

inima, cum îți funcționează plămânii etc  
și a trebuit să mă desbrac de tot.

— Ei, și ce-a Țis doctorul Linsen?  
Și el a Țis, că n'ai nimica?

— Doctorul Linsen mi-a făcut re-  
proșuri, de ce n'am venit mai curând,  
apoi mi-a ordonat să fac băi la Nauheim.

Inimă prea mare și de-o parte a ei  
s'a acumulat grăsime.

Plecaii la Nauheim. Am făcut băi.  
Am ținut dietă. Am încărunit și am slă-  
bit, ca un ogar. Inima mi-s'a îndreptat  
cevași, dér rēul a trecut acum la stomac.  
Consultații atunci pe medicul de băi din  
Nauheim. El îmi dete ceva pravuri se-  
dante de colóre neagră și-mi spuse, că în  
Viena este un specialist distins în bóle de  
stomac.

M'am dus la Viena. Medicul, băgân-  
du-mi în stomac un tub de gumă, mi-l  
spălă, luând probă — din umeđela sto-  
macului, și apoi îmi Țise, că peste două  
zile să viu érašii.

Când m'am dus a doua-óră, n'a Țis  
mai întâiu nimica, ci numai a dat din  
cap cam îngrijat.

Monarhul a ascultat eri pe contele *Khuen-Hedervary*, pe ministrul de comerț *Lang* și pe ministrul de agricultură *Ignatie Daranyi*.

Se dice, că suveranul a întrebat pe *Khuen-Hedervary*, dacă crede că ar fi bine să se rezolve criza acum, ori după manevre? *Hedervary* s'și fi dat părerea în sensul, că o amânare nu e oportună și că dacă e să se facă ceva, atunci bine ar fi să se facă acum.

După o informațiune mai nouă în cercurile politice s'a răspândit scirea, că Majestatea Sa va însărcina pe ministrul *Daranyi* cu constituirea noului cabinet. Problema lui *Daranyi* ar fi, menținerea postulatelor pe care le-a promis *Coloman Szell* și în schimb pentru realizarea lor, opoziția să voteze proiectele cele mai urgente, pentru-ca să înceteze odată starea de *ex-lex*. Dacă lui *Daranyi* nu i-ar succede acesta, atunci după ce i-se va da îndemnită, el ar disolva camera și ar ordona alegeri nouă.

*Kossuthiști* aușind de proiectul acesta, s'au adunat în conferință și au hotărât, că la cas când *Daranyi* n'ar aduce cu sine realizarea tuturor postulatelor naționale, vor face și în contra lui obstrucțiune.

După altă versiune monarhul ar avea de gând să însărcineze cu constituirea noului cabinet pe ministrul de finanțe *Ladislau Lukacs*. Scirea acesta i-a indispus și mai mult pe *kossuthiști*, dat fiind, că *Lukacs* nu este de loc aderentul pretenșiunile extreme, ér în ce privește atitudinea lui politică aparține clicei *tiszaistobanffiste*.

*Ce dice Coloman Szell*. Fostul ministru president *Coloman Szell*, pe care Majestatea Sa l'a ascultat timp de o oră, înainte de a merge la audiență a spus următoarele unui amic al său:

— Trebuia să-mi ascultați și să nu fi trecut peste ori-ce limită. Dacă m'ar fi lăsat la locul meu, n'ar fi urmat situația de azi. Acum e greu a dobândi succese. Dacă împlinirea postulatelor naționale propuse de contele *Apponyi* s'ar isbi de piedeci, eu n'am nici o speranță ca piedecile acestea să pōtă fi înlăturate. Cu răbdarea și cu liniștea mai mult s'ar fi putut ajunge. Nu pot să judec nepreocupat situațiunea. Ved însé pericole. După a mea părere, nu e bine să forțăm lucrurile. Trebuie să ne mulțumim cu cât putem dobândi. Limbă de comandă maghiară nu vom căpēta acum nici într'un chip. Pōte că în restimp de 10 ani se vor face în privința acesta concesii. Noi însé ar trebui să căutăm recompensiții pe terenul economic. Garantarea intereselor economice ar succede azi mai bine, am puté chiar să ne eluptăm independența economică. Eu rămân fidel politice mele și voi schița înaintea monarhului politica acesta.

— Sper, că nu e ceva serios — și seiu eu.

Mi-a răspuns, că are nădejde să-mi salveze viața, dér un stomac așa ruinat încă n'a vădut și că tratamentul, ce-l urmasem pentru bōlă de inimă, a fost cât se pōte de greșit.—D-ta nu aveai bōlă de inimă...

— Dér eu simțiam, că mă dōre inima.

— Era numai o iluzie. Pentru-că încordarea stomacului apasă și asupra inimei. Inima d-tale e mică și funcționează fōrte bine.

M'a știut sub tratament două luni. Când am scăpat de cura acesta, slăbisem așa de tare, încât nici cei mai intimi prietini nu mă cunoscneau. Când am ajuns la Göteborg, a trebuit să mă duc la medic. Acesta m'a vizitat cu deamăruntul, apoi m'a dis, că nici un organ nu mi-e bolnav, însé mi-s atacați nervii.

— A mai suferit cineva de nervi în familia d-tale? mă întrebă doctorul.

— Nimeni, afară de o mătușe, care avusese nisce nevricale din cauză de amor. Acum s'a făcut însé și ea bine.

## Evenimentele din Balcani.

Mișcarea revoluționară macedonēnă merge înainte. Ministrul de externe turc a comunicat personal ambasadorilor Austro-Ungariei și Rusiei amēnunțe asupra mișcării din sandjacul *Kirkkilise*. În localitățile *Vasilico* și *Istransa* de lângă *Marea-Nēgră*, au apărut câte-va bande. Două sate au fost jefuite și incendiate, mulți locuitori omorâți. O bandă, care a apărut între *Vaza* și *Mida*, amenință localitatea *Pinek*. Un detașament, care fū trimis în apărarea populațiunei, fū atacat și nimicid de resculati. În urma acesta a fost trimis din *Constantinopol* un batalion și o companie de cavalerie. Din *Adrianopol* fū trimis la *Vasiliko* *Mahlis-pașa* c'un regiment de cavalerie.

Intr'aceea a produs o mare senzație la *Constantinopol* scirea, că în asistență flotei rusești, *Bulgarii au atacat un oraș mai mare*, situat între *Kirkelis* și țermul mării, *pustiindu-l*. Edificiul guvernatorului a fost aruncat în aer cu dinamită. Se dice, că 300 ómeni au fost omorâți. Familiile turcesci se refugiană la *Constantinopol*.

Sâmbătă resculati bulgari au ocupat golful *Midia* situat abia la 60 klm. de *Bospor*.

Toți rezerviști bulgari, stabiliți în *Ploesci*, au primit de la depositele de recrutare respective un ordin de chemare.

Ministrul de război din *Sofia* îi însciițeză că, în termen de 72 óre (3 zile), cei avisați să se presinte la corpurile în care sunt insumați.

În ordinul oficial se motivēză concentrarea pentru eserciții de manevră.

În realitate, însé, e vorba de o adeverată mobilizare de război.

Satele din districtul *Malko-Tirnovoghiok-Tepe*, *Zamernovo*, *Vijița*, *Kula*, *Dere-Kioi*, *Kladara* și mănăstirea „*Sf. Petru*” de două zile sunt în flacări.

O bandă de 45 insurgenți a atacat postul de gardă turcesc de lângă satul *Tatar-Kioi*, a distrus întregul detașament — 82 soldați, împreună cu ofițerii.

Inspectorul de jandarmerie din *Adrianopol*, *Minhliuz-Pașa*, care se afla cu un escadron de jandarmi la 15 kilometri spre nord de *Malko-Tirnovoghiok*, a fost atacat de o bandă; o mare parte din ómenii săi au fost uciși, ér dēnsul, rănit în două locuri, s'a întors spre *Malko-Tirnovoghiok*.

*Boris Sarafoff* s'a ivit în satul *Pesoder* (muntele *Peristeri*) și a capturat pe preotul grec, deóre-ce acesta s'a împotrivit insurgenților. Preotul a fost dus în satul *Buh*.

Trupele, aflând de acesta, s'au dus în număr de 500, și cu tunuri au distrus

tot satul. Cei ce au rămas în viață, s'au refugiat în munți.

Cerculă svonul, în cercurile diplomatice, că marile puteri ar avé intențiunea să propună pe principele *George*, actual înalt comisar al *Cretei*, ca guvernator al *Macedoniei*.

După „*Daily Mail*” *Anglia*, *Rusia* și *Turcia* se grăbesc a-și procura mari cantități de cărbuni din ținutul *Wales*. Amiralitatea britanică tratēză pentru furnizarea unui milion de tone de cărbuni, cari vor fi depositeți în diferite stațiuni maritime, în deosebi la *Gibraltar* și *Malta*.

*Rusia* voesce să cumpere o cantitate cam tot atât de mare de cărbuni. O firmă englesă a și încheiat deja cu agenții ruși un contract pentru furnizarea unui sfert de milion de tone și a început deja cu predarea.

Agenții *Turciei* fac de asemenea mari cumpărări de cărbuni și se informēză de la diferiți comercianți asupra prețurilor spre a face comenzi.

„*Independance Belge*” publică nisce informații, după cum se crede dintr'un izvor fōrte serios, asupra unei acțiuni a Puterilor pentru pacificarea Peninsulei balcanice:

„Dacă Pōrta se va dovedi incapabilă de a stabili în imperiul otoman cât mai curēnd o situațiune normală și de a introduce în *Macedonia* reformele promise, atunci puterile vor lua asupra lor această sarcină. *Rusia* va ocupa *Dardanelele* și *Bosforul*; *Austro-Ungaria* își va întinde ocupațiunea militară prin *Macedonia* până la *Salonic*, ér *Italia* va supraveghia țermul albanes dinspre *Adria*. Ocupațiunea acesta va fi provisorie, păstrându-se intactă autoritatea personală a Sultanului. Ocupațiunea va avé un caracter identic cu ocupațiunea *Egiptului* de către *Englesi*”.

## Discursul lui Combes.

În ziua de 23 August ministrul președinte al Fraței *Combes* a ținut în *Saintes* (oraș principal în arondismentul *Charente-Inférieure*. 18.000 locuitori) la un banchet un discurs fōrte răshoinic, din care reproducem următoarele:

Am aplicat reacțiunei nisce lovituri strașnice și din cauza acesta sunt insultat și calumniat. În fruntea majorității, care mă sprijinesce, am scos clericalismul din fortărețele sale cele mai tari. Sunt decis a continua lupta până voi asigură triumful deplin al spiritului republican asupra spiritului clerical.

Reacțiunea și-a părăsit vechiul său drapel și se numesce acum *liberală*. Ea pretinde, că luptă pentru libertate. Ea promite libertatea cea mai desăvârșită, în schimb cere însé asigurarea libertății congreșiunilor.

*Combes* a criticat în discursul său *socialismul creștin*, care în numele bisericeii infalibile condamnă cuceririle spiritului. Ministrul președinte frances zeflemizeze pe reacționarii învinși, cari se fãlesc acum cu liberalismul lor. Teoria libertății propagată de ei este strimtorată în cadrul monedei împărătesci de altă dată, unde pe avers era efigia împăratului *Napoleon*, ér pe revers imaginea republicei frances. Partidul acțiunei liberale a înlocuit capul suveranului cu papucul papei.

*Combes* dice, că în acțiunea numită *liberală* vede spiritul revoluțiunii. Republicanii nu se vor lăsa trași pe sfōră, ei nu se vor închina puterii bisericesci.

Un domn a strigat în cursul discursului: *Trăescă libertatea! Trăescă călugărițele!* El a fost arestat.

Țiarul „*République*” comentând discursul lui *Combes*, spune că ministrul președinte a propovēdit la *Saintes* politica de atentate contra libertății. „*Gaulois*” dice, că discursul lui *Combes* e lipsit de originalitate și de elevația orizontului politic. „*Soleil*” îl ia în zeflemea pe *Combes*. Tot așa și țiarele naționaliste. Peste tot discursul lui *Combes* a produs în tōtă Franța penibilă impresiune.

## SCRIRILE DILEI.

— 13 August v.

Maj. Sa Monarhul se va întōrce la 28 August la *Viena*, de unde va pleca la *Schönbrunn*.

Crisa și manevrele. În cercurile normative din *Budapesta* circulă svonul, că în cas când criza nu se va rezolva în decursul acestei săptămâni, Majestatea Sa nu va merge la manevre.

Când va fi recrutarea. După cum stau lucrurile, e fōrte probabil ca în anul acesta să nu se facă recrutări. Se menține scirea, că soldații, cari ar trebui concediați în *Octombrie*, vor fi ținuți sub arme până la 1 Ian. 1904. Dacă până la 31 Decembrie 1903 nu se va vota legea recruțiilor, soldații concediați vor fi înlocuiți cu rezerviști.

Uniunea parlamentară se va ține la 6—9 Septembrie în *Viena*. Guvernul austriac a acordat spre acest scop suma de 40.000 corōne. Conferința interparlamentară o va deschide probabil ministrul președinte *Koerber*, ér ca președinte va fi designat *Ernst Plener*, președintele curții de compturi. Mai mulți bărbați însemnați și-au anunțat deja participarea la această conferință.

Atentat? Ni-se scrie: Eri diminēță — 25 Aug. a. c. — pe la órele 6, un om — până acum necunoscut — înainte de a sosi trenul de către *Zērnesci* spre *Brașov*, a încărcat șinele cu petrii mari, aprōpe de cimiteriul din câmp al comunei *Tohanul-*

dér e specialist în asta, și dacă m'ași încredința lui...

Sfârșitul a fost, că a trebuit să mă supun până în capēt la o cură îngrozitoare, așa că mai de multe ori voiam să fug îndērēt la doctorul de alienați, expunēndu-mē chiar și pericolului de a fi prada surorii lui prietinoșe.

În starea asta de nebunie imi veni scirea de acasă, că în urma unei crise — sunt amenințat a-mi pierde averea. Momentan plecau acasă. Imi puseu în cumpēnă tōte puterile, ca să salvez, ce mai era de salvat. Am dat dracului tōtă dieta. M'am pus pe muncă intensivă. Nu mi-am bătut capul nici cu trupul, nici cu dispozițiile bune. M'am îndrăgostit de fata unui vechi amic al tatălui meu. Într'o sēră plăcută din *August* o stringeam la piept în *dumbrava* de *smochini*. În scurt timp am luat-o de nevastă. Din acel moment nici o bōlă n'am avut, nici de inimă, nici de stomac, nici de nervi.

Trad. de A. M. P.

— Veđi! Indată m'am gândit. Creerii funcționează normal, dér nervii îți sunt sdruncinați... ei... n'ai avé plăcere să rămâi pe câte-va săptămâni în institut?

— Ce fel de institut?

— Da... ei... destinația proprie a lui e pentru cei alienați. Dér pe d-ta te-am ținē numai sub observație. Ai avé intrare și eșire după plac și odaie separată.

Va să dică eram aprōpe nebun? Îi primii sfatul, cu acel sentiment de durere, că étă am ajuns pe mâna unui medic de alienați.

La el m'a mers destul de bine. Și după-ce m'a jefuit de 300 cor. și m'a prins în coridor sărutându-i sora, m'a dis, că acum m'am făcut mai bine și lucrul cel mai cu minte ar fi să mă căsătoresc, mai ales, dacă ași lua de nevastă pe una, care să aibă practică în tratarea bolnavilor...

M'am dus apoi pe cât-va timp la o baie de mare. Dér numai de tot puțin luam parte la distracții, pentru-că trupul și sufletul mi-le amenințau atâtea pericole de tot felul. Într'o sēră sosi acolo un medic tînēr, din *Stockholm*. Mi-se recomandă

și-mi dice, că a aflat cu mare interes, cum-că eu pătimesc de o bōlă cu totul deosebită. Îi istorisii totul, dér și aceea, că acum mă simt bine de tot. Surise dureros și apoi dice, avēnd o espresiune gravă în față:

— Este una din aparițiile, după cari rēul isbucnesce cu atât mai mare furie...

— La dracul... ce vrei să țici prin asta, d-le doctor?

— Apoi eu, mă rog, sunt specialist în cura de temperanță... hei, afurisitul de alcool face pustiiri înspăimēntătoare.

— E cu neputință, d-le doctor, dór eu trăesc fōrte cumpētat.

— Pōte acum, când veninul s'a virit deja în trup. Dér pōte mai înainte, pe vremea studiilor... În termen mediu, cam cât beai atunci pe ți?

— O cantitate neînsemnată, răspunsei.

— Oh!... — dice mirându-se, — imediat am ghicit, că ești alcoolic.

Mē făcui palid și-l întrebai, dacă mai e posibilă vindecarea?

Nu-mi putu promite cu siguranță,

vechiu. Trenul, care venea cu o iușelă mare, ar fi deraiat, decât nu era oprit la timp. Cei de pe locomotivă însă au observat pericolul din depărtare — ba chiar și pe respectivul om l'au vădută, că încă tot puneă petrii pe șini. Trenul apropiindu-se, omul o luă la fugă prin bucate și așa nu l'au putut prinde, deși l'au urmărit cu fuga mai mult timp. Comisiunea a sosit la 11 ore a. m. și urmăresce pe respectivul, despre care se dă cu socoteala, că ar fi nebun. Un om din Tohanul-vechiu l'au vădută de-aproape, însă spune, că nu l'a cunoscut cine a fost.

**Homes & Fey.** La finele lui August, ori la începutul lui Septembrie, vor debuta în Brașov, în sala de concerte, d-nul și d-na Homes, cari în chestiune de spiritism și-au câștigat un renume european. Fenomenalele experimente, pe cari celebrii artiști le fac pe terenul fiziologiei, spiritismului, somnambulismului etc., au produs în tota lumea cea mai mare senzație. D-l și d-na Homes au debutat acum de curând în Iași (Moldova) și țiarele vorbesc cu entuziasm despre prestațiunile lor. Amănunte se vor da mai târziu.

**Invătătorul și ursul.** Ce-a pățit invătătorul Sporea mai deunăzi cu „Moș Martin“ a povestit-o singur în numărul de eri al „G. Tr.“, d-er cea pățit invătătorul Petru Ghinea din Cosmesci, România, acosta, vai! n'a putut-o povesti însuși Ghinea, pentru-că el a cădută victimă sëlbatului animal. Ni-o povestesc însă țiarul „Vocea Tutovei“ din Bêrlad în următoarele rânduri:

Invătătorul comunei Cosmesci d-l Petru Ghinea, de loc din comuna Cârloamănesci jud. nostru, care a fost dus la Câm-pulung pentru practica lucrului manual, ducându-se singur în excursiune prin munții din împrejurimi, la un moment dat îi iese înainte un urs și cum invătătorul nu avea nici o armă cu el, a fost prada fiarei sëlbatice. Corpul sfâșiat în bucăți a fost găsit prin munții „Pietra Craiului“. Inmormântarea rămășițelor pământesci au avut loc în ziua de 2 August a. c.

**Desertori sêrbi în Ungaria.** Din Semlin se anunță, că 10 soldați sêrbi au trecut Sava pe teritoriu ungar. Poliția li-a confiscat armele. De câte-va săptămâni astfel de desertiuni se repetă mereu.

**Bursă pentru filologia germană.** D-l Simion Mândrescu, profesor în Bêrlad, obținuse înainte de asta cu patru ani o bursă de 3600 lei pentru a studia la Berlin filologia germană. După cum cetim în „V. T.“ din Bêrlad d-lui Mândrescu, care într'aceea fusese numit la liceul național din Iași, i-s'a prelungit concediul și bursa și pentru al cincelea an. D-l Mândrescu, care e originar din Ripa-de-jos, după cum suntem informați, va fi promovât în curând doctor în filologia germană la universitatea din Berlin.

**Môrtea celui mai bogat om din Mexico.** Țilele acestea a murit milionarul Petru Alvarado din Mexico. Alvarado a fost lucrător de mine și căpeta un dolar pe Ți. El avu însă norocul să descopere o mină de argint, din care s'a îmbogățit în mod enorm. Alvarado își imprăscia banii cu amândouă mânilor. Umbra însoțit de 8 omeni înarmați și nici-odată nu avea la sine mai puțin de un milion. Avea patima să cumpere totă marfa de la negustorii ambulanți. Odată a cumpărat de la un asemenea negustor nisce imitații de juvaericele, dându-i pentru ele suma de 150.000 franci. A dăruit mulți bani și pentru scopuri umanitare. A zidit biserici, scoli și spitale. Nu de mult s'a oferit, să plătescă din mijloacele sale datoria publică a Mexicului. Ministrul de finanțe însă a refuzat ofertul. Cu totă risipa, ce a făcut-o, totuși i-a rămas vèduvei o avere de 300 milioane corone.

**Representație teatrală în Câmpești.** Tinerimea studiôsă din Câmpești va aranja Sâmbătă la 29 August st. n. 1903 în sala hotelului Jakabfy, o reprezentație teatrală, după care urmèză dans. Inceputul la 8

ore sêra. Venitul curat este al fondului reuniunii de cântări de acolo. Prețul de intrare: loc I, 2 cor., loc II, 1 cor. 60 b., loc III, 1 cor. 20 bani. Contribuiriile peste taxă se primesc cu mulțămîntă și se vor publica. Program: 1) „Dîna a apus“, serenadă de Popovici, cor.; „Sêracie lucie“, comedie într'un act de I. Vulcan. 2) „Păsărică trecătoare“, de Costescu, cor.; „Mama Anghelușă“, canțoneta de V. Alesandri, predată de Virgil Corcheș.

## Oribila catastrofă din Budapesta.

(Incendiul bazarului, întimplat la 24 August.)

Asupra uriașului incendiu, care a mistuit magazinul de mărfuri din str. Kerepesi și a înghițit atâtea victime de omeni, foile din Budapesta publică următoarele amănunte:

O mulțime de vre-o cincî-deci de mii de omeni s'a adunat la fața locului. Ai puté cucerii o țără cu o mulțime așa de mare și totuși atâtea omeni n'au fost în stare să salveze vieța unui singur om, din cei ce au fost cuprinși în flacările îngrozitoare.

Casa, în care a isbucit incendiul este proprietatea lui Dr. Alexandru Szénády și este o zidire nouă. Ea era închiriată fraților Goldberger și era plină din suțerană până la acoperiș cu mărfuri de Nürnberg și alte mărfuri în valoare de milioane de corone. Omul putea să-și cumpere aici ori ce fel de obiecte, de cari avea trebuință. Firma era scrisă pe numele lui Iacob Henric Goldberger și Samuel Gottlieb Goldberger, cari își aveau și locuința în aceeași casă, etajul IV. Magazinul ocupa nu numai cele 4 etaje ale palatului Szenasy, ci și etajul I. de la palatul vecin, proprietatea vèduvei lui Kohn Armin.

Focul s'a declarat pe la orele 7 sêra și s'a întins cu o repeziune uimitoră. Pe ușa dinspre strada Klauzal eșiau în gônă nebună amploiații magazinului cu sutele, fără pâlării, care cum l'a apucat catastrofa.

Focul s'a produs în sîrma electrică. Magazinul își avea stabilimentul propriu electric în suțeran. Mașinistul a vrut să dea drumul curentului electric ca să se aprindă lămpile și din inadverțența lui s'a produs catastrofa, deoarece n'a învîrtit mașinaria în mod reglementar.

Unul din frații Goldberger a avut atîta timp să ia la sine cassa și să strige cu voce tare: „Fugiți, care pe unde puteți!“ S'a produs o învâlmășală grozavă la eșire. Amploiații magazinului, bărbați și femei eșiau care cum putea.

Intr'un sfert de oră toți pompierii din Budapesta au fost la fața locului. Poliția ajutată de mai multe companii de infanterie a tras cordon, împingînd mulțimea înderēt ca să rămână locul liber pentru acțiunea de salvare.

Locuitorii din etajul III nu mai puteau străbate prin marea de flacări și s'au refugiat cu toții în etajul IV. sperând, că până acolo nu va puté pătrunde focul. Speranță zadarnică!

Publicul adunat se adresa pompierilor, implorându-i cu lacrimi: Scăpați omenii din etajul IV.

Erau mai multe femei, căci bărbații nu se întorseseră de la muncă.

De-odată se deschide ferestra din colțul etajului IV și se arată o femeie îmbrăcată în alb. În mână fâlfaia o batistă albă. În dosul ei în odaie se vedeau flacările amenințătoare. Mulțimea răcnea desperată: Intindeți pânzele! Scăpați-o! Repede! Publicului i-se oprise bătăia inimii. Nisce momente de groză nedescrîptibilă! Pe părății odăii se desemnau figuri inspăimîntătoare de flacări!

Rînd pe rînd se deschiseră mai multe ferestri și în ele se arătau femei cu toate semnele desperației pe fețe și în mișcări.

Vr'o două-deci din acestea au sărit jos pe pânzele întinse de pompieri și ținute de mai mulți omeni. Cel dintâiu, care a îndrăznit să sară a fost un bărbat, care a sărit foarte bine tocmai în mijlocul pânzei.

A doua a fost o femeie, care străbătea aerul în căderea sa, ținându-și mâ-

nile împreunate spre rugăciune. A scăpat și asta.

După aceea a urmat un bărbat, care s'a învîrtit de câte-va ori în aer, apoi două femei îmbrățșate, mama și fiica. Acestea au greșit săritura și au cădută pe pavagiu cu membrele sdrobite.

Urmă după aceea un bărbat și nevastă-sa, ținându-se îmbrățșai. Bărbatul a cădută în pânză, femeia alătura pe umărul unui polițist. Nenorocita femeie s'a sdrobotit, rînd și pe polițist.

Rînd pe rînd au sărit mai mulți, care bine, care rău. Nevasta lui Goldberger junior a sărit și ea, d-er s'a acățat într'un balcon și de acolo a sburat descriind un arc și cădend mórta pe pavagiu.

Dintre cei ce au sărit, au murit unspredece.

Din când în când se mai vedea fâlfaînd câte o batistă la ferestra. Aceștia însă nu mai aveau puterea să se urce pe pervaz și să sară. Au perit acolo.

Dintre cei ce au sărit din etajul al patrulea, toți au primit răniri mai mult sêu mai puțin grave, chiar și cei ce au cădută în pânză, numai un bărbat tînăr, îmbrăcat în haine albe, a fost mai norocos. Acesta, cum l'au ridicat din pânză, a putut sta pe picioare și a plecat imediat prin mulțime.

Pomperii au dezvoltat o acțiune supraomenescă și au localizat focul așa că din casele vecine n'a ars decât etajul I de la casa Nr. 40, unde se aflau tot mărfuri de ale fraților Goldberger. Pompierii au tăbărit pe casă și au scăpat etajul III și IV.

Se dîce, că și în suțeran au ars vr'o 20 comisi, cari intraseră să dea drumul robinetelor de la apaduct și nu s'au mai putut întorče. O femeie, îmbrăcată numai în cămașă, se avântase pe pervazul ferestri, ca să sară jos. Nenorocita însă a leșinat și a rămas desăgită pe pervaz cu jumătate corpul spre stradă. Flacările i-au aprins cămașa și mulțimea de jos încrămenise, că nenorocita va arde acolo în ochii tuturor. Flacările însă au desțeptat-o și a sărit jos. Pânza fiind însă cam departe de casă, femeia a cădută în stradă și a rămas mórta pe loc.

Vre-o 6 inși n'au îndrăsnit să sară, ci au închis ferestrele și lăsând jos perdelele, au preferit să fie arși de vii.

## Morți.

Dintre cei ce și-au aflat mórtea în catastrofa îngrozitoare, s'a constatat identitatea următoarelor persoane:

1) Nevasta lui Henric I. Goldberger, care în ziua nenorocirii s'a întors acasă din vilegiatură. 2) Véd. Markus a lui Ludovic. 3) Margareta Markus. 4) Femeia Samuel Spira. 5) Marg. Weinberger. 6) Ianka Weinberger. 7) Anna Reichmann. 8) Femeia Hartmann a lui Wilhelm. 9) Geza Blankenberg. 10) O servitoare a lui Markus. 11) O servitoare a cărei nume nu s'a putut încă constata. 12) O altă femeie necunoscută. Cei mai mulți din aceștia au murit sărind pe stradă.

Dintre pompieri au murit patru.

Intr'o sală de la spitalul Rochus sunt întinse 24 cadavre.

S'au constatat până acuma 25 casuri de mórte. Numărul total al celor ce și-au pierdut viața, nu s'au putut încă stabili.

## Majestatea Sa la spitulul Rochus.

Majestatea Sa Monarchul s'a dus eri pe la orele 1½ la spitalul Rochus și a vizitat pe cei răniți, vorbind cu fie-care câteva cuvinte. De la spital M. Sa a trecut la locul sinistrului, unde a petrecut cât-va timp vizitând ruinele. M. Sa a fost emoționat.

## De la școlele medii gr. or. române din Brașov.

(Inscîințare pentru anul viilor școlar.)

Anul școlar 1903—1904 se va începe în 1 Septembrie 1903 st. v., adecă în 14 Septembrie st. n. Părinții, cari doresc a-și da copiii la aceste școle, sunt poțitiți a se prezenta cu fiii sêu cu ficele lor în cancelaria direcțiunilor respective în zilele

de 1, 2 și 3 Sept. v., adecă 14, 15 și 16 Sept. st. n. pentru înmatriculare. — Școlarii, cari se înmatriculează pentru primadată la școlele noastre medii, vor aduce testimoniu școlar, estras de botez și certificat de revaccinare. Testimoniul școlar de pe clasa precedentă au să-l prezinte toți școlarii, cari vin a se înmatricula, așa d-er și școlarii, cari au absolvat clasa precedentă la școlele noastre. În 30 Aug. și în 1 Sept. v. de la 8—12 ore a. m. și de la 3—5 ore p. m. se vor ține examenele supletorii și de emendare. Cei ce s'ar prezenta mai târziu, au să petiționeze la direcțiune, dovedind cu atestat valabil cauza întărziirii.

Toți școlarii, cari intră în I. gimnasia sêu în I. reală, pot fi supuși unui esamen de primire conform normativelor existente. Esamenul de primire se va ține în 30 August v., 1 și 2 Sept. v.

**Nota.** — Școlarii, cari vin de la un institut, unde în gimnasiul superior nu au învățat limba grecă, au să fie supuși unui esamen de primire din limba grecă.

Didactrul în gimnasiul inferior și școla reală este de 24 corone pe an, ér în gimnasiul superior (cl. V—VIII de 40 cor. pe an. — Cei înmatriculați pentru primadată, mai plătesc odată pentru tot-deuna o taxă de primire de 8 cor. Școlarii neromâni plătesc didactrul, taxa de primire și taxa pentru fondul de pensiune duplu. Taxa pentru fondul de pensiune este în gimnasiul superior 10 corone, ér în gimnasiul inferior și școla reală de 6 cor. (cei scutiți de didactru plătesc ½ din această taxă); taxa de testimoniu și de anuar e de 3 cor. (cei scutiți de didactru plătesc numai 2 cor.); ér taxa de bibliotecă este în clasele inferioare 60 bani, în cele superioare 1 cor. (Taxa de membru la societatea de lectură a studenților este pentru cl. V și VI gimn. 1 cor., pentru VII și VIII gimn. 2 cor.)

Didactrul se pôte plăti în 2 rate semestrale: ½ la înscriere, ér ½ la începutul semestrului II, d-er celelalte taxe se plătesc de-odată și întregi cu ocaziunea înscrierilor.

Direcțiunea.

## Literatură.

„Sămănătorul“ revistă literară săptămânală. Sumarul n-ului 32: N. Iorga: Agapia și mănăstirile de astăzi. Maria Cuntan: Bradul (poesie). T. Cercel: O pățanie (schiță). D. Nanu: Sfiosul (poesie). Ovid Densușianu: Din literatura didactică (IV). I. Dariu: Loreley (poesie). Sc. Notițe literare Cărți ciudate. Red. Răspunsuri. Redacția și administrația) Strada regală nr. 6 (Hotel Union) București.

— „Balade populare“ de Avram Corcea. O broșură elegant tipărită de 137 pagini, conține o mulțime de poezii populare, cari caracterizează fantasia poetică a popoului nostru. Aceste poezii s'au cules de autor de la un lăutar din Bănat cu numele „Vicenție Micu“. Prețul broșurei e 1 cor. 60 bani plus 20 bani porto. Se pôte procura de la tipografia A. Mureșianu, Brașov.

**NECROLOG.** În Stărciu a răposat la 21 August Ioan Ciupe, invătător român gr. cat. membru al „Reun. Inv. Rom. Sêlăgieni“ în al 58-lea an al etății și 34 al fericitei sale căsătorii. Inmormântarea i-s'a făcut la 23 August. Îi jalesce soția rămasă vèduvă Elena Ciupe, Dr. Aurel Ciupe adv., Iustina, Lucreția, Letiția și Virgil ca fii și fice, și alte rudeni.

## ULTIME SCIRI.

**Budapesta, 26 August.** Astăzi a fost primit în audiență ministrul Daranyi. Majestatea Sa, care nu a luat încă nici o deciziune, va pleca Sâmbătă în 29 l. c. la Viena. Se prevede, că crisa va dura încă timp îndelungat.

**Sofia, 25 August.** Din Adriano-pol se anunță, că acolo domnesce o colosală panică. Omenii sunt măcelăriți pe strade. O bandă asediază fortul. Din Hebicevo sosesc trupe auxiliare.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.  
Redactor responsabil: Traian H. Pop.

# Succesorii A. B I D U

Piața mare, șirul inului nr. 30. (Halta Tramvaiului).

**Recomandă** **MAGAZINUL de STICLĂRIE**, din nou arangiat și bine asortat cu tot felul de Sticlărie, Porcelan, Vase de peatră, table de sticlă, Lampe, Alpaca de Berndorf, Rame de oglinzi și tablouri.

1--6.(1084)

Cu prețurile cele mai ieftine și serviciu prompt.

## PAGLIANO-SIRUP

**Mijloc de curățirea sângelui.** Preparat din anul 1838, de Prof. Girolamo Pagliano, FLORENZ, Via Pandolfini, (ITALIA).  
Depositul de trimitere: Farmacia BRACCHETTI ALA, Süd-Tirol.

### Cursul la bursa din Viena.

Din 25 August n. 1903.

Renta ung. de aur 4%	119.40
Renta de corone ung. 4%	97.75
Impr. căil. fer. ung. în aur 3 1/2%	89.25
Impr. căil. fer. ung. în argint 4%	97.35
Oblig. căil. fer. ung. de ost I. emis.	99.25
Bonuri rurale ungare 3 1/2%	92.—
Bonuri rurale croate-slavone	99.25
Impr. ung. cu premii	201.—
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	155.25
Renta de hârtie austr.	100.55
Renta de argint austr.	100.—
Renta de aur austr.	120.80
Rente de corone austr. 4%	100.35
Losuri din 1860.	153.30
Acții de-ale Băncii austro-ungară	15.83
Acții de-ale Băncii ung. de credit.	708.50
Acții de-ale Băncii austr. de credit	642.25
Napoleondori	19.05
Mărci imperiale germane.	117.25
London vista	239.10
Paris vista	95.07
Note italiene	95.15

### Cursul pieței Brașov.

Din 26 August n. 1903.

Bancnot rom. Cump.	18.94	Vend.	19.—
Argint român.	18.80	"	18.92
Napoleond'ori.	19.04	"	19.10
Halbeni	11.20	"	11.30
Ruble Rusesce	2.53	"	2.54
Mărci germane	117.10	"	117.50
Lire turcesce	21.50	"	21.60
Seris fonc. Albina 5%	101.—	"	101.25 1/2

### Dela „Tipografia A. Mureșianu” din Brașov,

se pot procura următoarele cărți:

(La arșilă aici înșirate este a se mai adauga lângă portul postal arștat, încă 25 bani pentru recomandatie.)

### Cărți pentru comercianți și funcționari de bancă:

**Introducere în contabilitate și contabilitatea împartidă simplă, de I. C. Panțu.** O carte bună pentru a învăța cu ușurință contabilitatea. Pagini I—VIII + 213. Prețul 2 cor. (+ 20 b. p.)

**„Curs complet de corespondența comercială” de I. C. Panțu.** Conține modele de circulare, scrisori de informațiuni, recomandări și acreditive; scrisori în comerțul cu mărfuri, comisiune și expedițiune; cesiuni cambiale, afaceri cu efecte, monede, cupone etc. Prețul 3 cor. 20 b. (+ 20 b. p.)

**Al doilea capitol din contabilitatea dublă, de I. C. Panțu.** Acest broșură conține: afacerile de credit cambial și afacerile de bancă. Prețul broș. 2 corone (+ 10 bani porto).

**Un capitol din Contabilitatea dublă de I. C. Panțu.** Tracteză principiile contabilității duble ilustrate cu diferite exemple. Prețul 1 cor. (+ 10 b. p.)

Nr. 173—1903.

### Concurs.

Pentru ocuparea postului de **cassar**, pentru institutul de credit și economii, societate pe acții, „FORTUNA”, împreună cu un salariu anual de 800 cor. se scrie prin această concurs.

Amatorii de a ocupa acest post au de a așterne cererile până la 20 Septembrie 1903, la subscrișa direcțiune.

Condițiunile pentru acest post sunt, că petentele se posedă cel puțin 10 acții neingreunate, cari pre durata activității sunt a se depune la cassa, la cas când ar posedea mai puțin, va avea a depune pe lângă acțiunile ce le are și o sumă, statorindă prin adunarea generală, ca cautiune, ori va avea a-și câștiga doi caventi pentru acest scop, pentru asigurarea societății, deoseb trebuie se dovedească, că are reputațiune bună.

Din ședință direcțiunii institutului de credit și economii, societate pe acții „Fortuna”, ținută în Rodna-veche, la 22 August 1903.

Ioan Issip,  
director,

1—1.(10-3)

### L. A. H. OSTERZETZER

CIASORNICAR,  
BRAȘOV

Strada Porții nr. 16,

este MAGAZINUL cel mai ieftin

de a-și procura

Ciasornice obiecte de

aur și argint.

Serviciu solid. prețuri fixe.

### ANUNCIURI (insertiuni și reclame.)

sunt a se adresa subscrișei administrațiunii. In cazul publicării unui anunciu mai mult de odată se face scădemēt, care crește cu cât publicarea se face mai de multe-ori.

Administr. „Gazetei Trans.”

### O domnișoră română!

pentru corespondența română, cu scrisore frumoasă, și care să vorbească limba germană, se caută pentru un comptoar, unde in cas convenabil va fi imediat angajată.

Oferte a se adresa la administrațiunea „Gazetei Transilvaniei”.

### Socotelă curată!

Cel mai cu efect săpua med. este

### Săpunul Carbol-Păcură și Puciosă

a lui BERGMANN.

(Marca: 2 mineri),

dela BERGMANN & Co., Drezda & Tetschen a/E.

escelent și probat contra tuturor necurățeniilor pielei, eosemă, ca: parasiți, roșeli, p strui, pete roșii etc. bucată 50 bani.

Se capetă la: Teutsch & Tartler și la farmacia V. Roth, în Brașov. 14—30.(930).

### Un candidat de avocat, cu

pracsă bună, posedând un stil curat și în toate privințele perfect maghiar află numai decât pe lângă condițiuni favorabile aplicare în cancelaria a Drului

Mátyás Lázár

Sibiui, Strada urezului nr. 23.

E preferat acela, care cunoșce în scris și limba română. 2—3.(1080)

### Abonamente la

„Gazeta Transilvaniei”

se pot face ori și când pe timp mai îndelungat seu lunare.

## TIPOGRAFIA

# A. Mureșianu

Brașov, Têrgul Inului Nr. 30.

Acest stabiliment este provădut cu cele mai bune mijlôce tehnice și fiind bine asortat cu tot felul de caractere de litere din cele mai moderne este pus în pozițiune de a puté esecuta orice comande cu promptitudine și acurateță, precum:

IMPRIMATE ARTISTICE  
ÎN AUR, ARGINT ȘI COLORI.

CĂRȚI DE SCIINȚĂ,  
LITERATURĂ ȘI DIDACTICE

STATUTE.

FOI PERIODICE.

BILETE DE VISITĂ  
DIFERITE FORMATE.

PROGRAME ELEGANTE.

BILETE DE LOGODNĂ ȘI DE NUNȚĂ  
DUPĂ DORINȚĂ ȘI ÎN COLORI.

ANUNȚURÎ.

REGISTRE și IMPRIMATE  
pentru toate speciile de serviciuri.

BILANȚURÎ.

Compturi, Adrese,  
Circulare, Scrisori.  
Couverte, in tola mărimea.

TARIFE COMERCIALE,  
INDUSTRIALE de HOTELURI  
și RESTAURANTE.

PREȚURÎ-CURENTE ȘI DIVERSE  
BILETE DE INMORMENTARI.

Comandele eventuale se primesc în biuroul tipografiei, Brașov Têrgul Inului Nr. 30, etagiul I, cătră stradă. — Prețurile moderate. — Comandele din afară rugăm a le adresa la

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașov.

„Gazeta Transilvaniei” cu numărul à 10 fil. se vinde la librăria Nic. I. Ciurcu și la Eremias Nepoții.